

# Kurzanleitung

## Sender OLP – S10

Blinkt rot und gelb gleichzeitig – Batterie oder Akku leer

blinkt rot, wenn Notaus gedrückt

blinkt gelb, wenn Funkverbindung, rot wenn keine

Leuchtet grün, wenn auf Ebene 2  
( CH9 – CH 16 ) geschaltet ist

Notruf = Ebene 2 + eine Taste 3-10

Taste 2 Sekunden für  
Funk ein drücken  
Hupe

Motor stop

Motor start  
Zuerst 2 Sekunden  
Motor stop – dann erst  
Motor start

Gas -

Gas +

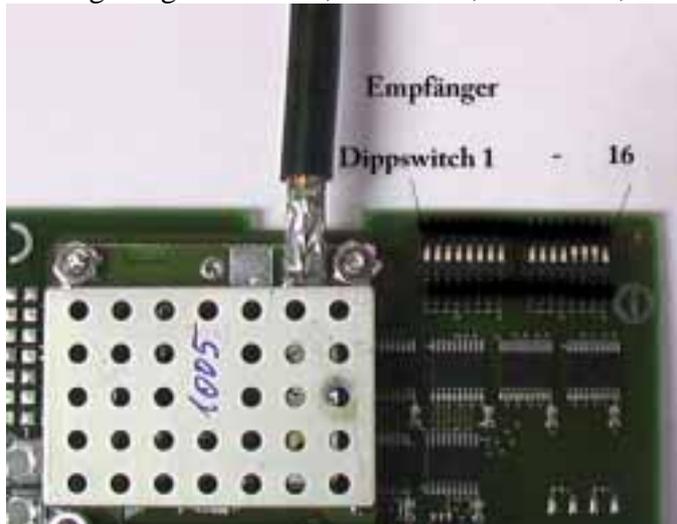
Winde ziehen  
löscht automatisch  
Winde lösen

Winde lösen  
Bei einer Betätigung  
kürzer als 3 Sek.  
tastend – länger als  
3 Sek. rastend.



Batteriefach – 2x 1,5 AA Batterien oder 2x 1,2 V AA Akku einlegen (+ nach oben)

Verriegelung: T3 mit T4, T5 mit T6, T7 mit T8, T9 mit T10 (auf CH1-8 und CH9-16 Ebene)



### Dippschalter: DSx

- DS1 Sonderkanal schaltet mit allen CH1-8 im Empfänger
- DS2 Sonderkanal schaltet mit allen CH9-16 im Empfänger
- DS3 FF Betrieb für T9 und T10 auf CH7-8 im Sender (Ebene1) bei einer Druckdauer länger als 3 Sekunden – kürzer als 3 Sekunden ist die Funktion Tastend (**Winde lösen**)
- DS4 FF Betrieb für T9 und T10 auf CH15-16 im Sender (Ebene2)
- DS5 Beim drücken der Taste T7 soll die FF Stellung von T9 auf off gestellt werden, sollte diese on sein. (falls off, dann bleibt diese auf off). Dieser Zustand bleibt solange erhalten, bis mit T9 wieder auf FF- Betrieb geschaltet wird. Dann ist erst wieder die Abschaltung mit T7 möglich. T9 kann natürlich auch jederzeit den FF Betrieb an/ab schalten! Dies gilt auf Ebene1 und 2 .
- DS6 Beim drücken der Taste T8 soll die FF Stellung von T10 auf off gestellt werden, sollte diese on sein. (falls off, dann bleibt diese auf off). Dieser Zustand bleibt solange erhalten, bis mit T10 wieder auf FF- Betrieb geschaltet wird. Dann ist erst wieder die Abschaltung mit T8 möglich. T10 kann natürlich auch jederzeit den FF Betrieb an/ab schalten! Dies gilt auf Ebene1 und 2 .
- DS7 Beim drücken der Taste T7 werden die Ausgänge CH1 + CH2 + CH5 on – solange die Taste gedrückt wird.
- DS8 Beim drücken der Taste T8 werden die Ausgänge CH3 + CH4 + CH6 on – solange die Taste gedrückt wird.
- DS9 Bei Betätigung von T3 kommt zuerst für 3 Sekunden CH1 nach 3 Sekunden fällt CH1 ab und zieht CH2 an ( „**Motor start**“ zuerst 3 Sek. „**Motor Stop**“ dann erst „**Motor Start**“)
- DS10 Time-Out 450/1800mSek.
- DS11 FF-Betrieb merken Ebene1
- DS12 FF-Betrieb merken Ebene2
- DS13 Notaus Relais bei Funkverbindung und betätigten Kanal aktiv oder nur bei Funkverbindung
- DS14 Deaktivierung der 3maligen Hupe beim Start (erst nach dem Startvorgang kann wie gewohnt die Hupe betätigt werden mit T2)
- DS15 Tastenverriegelung abschalten
- DS16 Überlastabschaltung bei einem Strom > ca.4 Ampere je Ausgang oder > ca. 15 Ampere Gesamtstrom schaltet der Ausgang ab und die rote LED am Empfänger blinkt.

EG-Konformitätserklärung  
EG-Herstellererklärung

Erklärung

Im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37 EG, Anhang II B

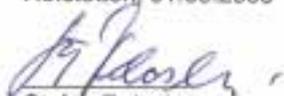
Hiermit erklären wir,

**CAD-electronic**  
**Development Production GmbH**  
**Müller-Hahl-Str. 6**  
**D-86928 Hofstetten**  
**Germany**

Dass die Bauart der nachfolgend bezeichneten Maschinenteile zum Einbau in eine Maschine/Zusammenbau mit anderen Maschinen zu einer Maschine bestimmt ist und dass ihre Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in die das Maschinenteil eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG-Richtlinien i.d. F. 93/44/EWG entspricht.

Bezeichnung des Maschinenteils:	Funkfernsteuerung
Type:	OLP-E1, OLP-S1, OLP-S2, OLP-S3
Angewandte Normen:	EN 300 220-1 V 1.3.1 EN 300 220-3 V 1.1.1 ETSI EN 301 489-1 V1.41 ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 EN 61000-4-2 EN 61000-4-3 EN 61000-4-4 EN 61000-4-6 ISO 7637 Part 1 1990 ISO 7637 Part 2 1990 EN 55022
Kennzeichnung :	CE

Hofstetten, 01.09.2005

  
Stefan Delasbe  
Geschäftsleitung

# Technische Daten

## 1 – EMPFÄNGER OLP-E1

- Schutzart : IP65
- Einspeisung : 9 bis 45 VDC  $\pm$  5% verpol geschützt und spannungsfest bis 60V
- 1 Sonderkanal, Not-Aus Ausgang und 6 feste Ausgänge : je nach Einspeisung und Betriebstemperatur, in Summe max. 12A (Bei elektronischen Not-Aus Relais und max. 8A in Summe bei mech. Not-Aus Relais)
- Der Sonderkanal ist programmierbar mit 1 oder mehreren der 6 festen Ausgänge.
- 1 freipotentialer Kontakt « Hupe », max. 250V AC mit max. 8A
- Betriebstemperatur :  $-20$  bis  $+55^{\circ}\text{C}$  (getestet) lt. Datenblatt  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+70^{\circ}\text{C}$
- Anschluss über 12 pol Stiftstecker
- Die Programmierung der einmaligen vergebenen System-Adresse mittels Taster am Empfänger kann jeder OLP Sender angelernt werden.
- 11 verschiedene Funktionalitäten des Systems können durch interne Dipp-Schalter eingestellt werden.(6 x Sonderkanal, Flip-Flop Modus flüchtig oder gespeichert, Time-out, 2 x Funktion NOT-AUS Relais und 1 oder 2 Schütztechnik)
- Anzeige LED's Fehler, Stand-By und Funkverkehr
- 3 Kanäle werden automatisch erkannt im 434 MHz Band
- HF-Leistung : max. 5mW ERP bei Koax Antenne (bei anderen Antennentypen ist eine größere ERP möglich)
- Die externe Antenne ist extrem geschützt gegen EMV Burst's (ca. 20KV)
- Stromaufnahme im Stand-By Zustand : ca. 40 mA bei  $25^{\circ}\text{C}$
- Stromaufnahme unter Funkbereitschaft Zustand : ca. 110 mA bei  $25^{\circ}\text{C}$
- Stromaufnahme unter Funkbereitschaft Zustand mit Hupe: ca. 140 mA bei  $25^{\circ}\text{C}$

## 2 – SENDER OPL-S1,S2 und S3

- Schutzart : IP65
- Einspeisung: 2 Standard-Batterien 1,5V AA Mignon oder Akkus verpol geschützt bei max. Eingangsspannung von 3,5V DC.
- Intelligente Low-Bat Anzeige unter 2V  $\pm$  0,02V bei  $25^{\circ}\text{C}$
- Optische Quittung der richtige Positionierung der 2 Batterien durch 4-mal Blinken einer grüne Anzeige.(Power-on Bestätigung)
- Autonomie: wird gerade messtechnisch ermittelt!
- Stromaufnahme im Stand-By Modus: ca. 120  $\mu\text{A}$  bei  $25^{\circ}\text{C}$
- Stromaufnahme im Funkbetrieb : ca. 3-16 mA bei  $25^{\circ}\text{C}$ , je nach Anzahl der betätigten Kanäle.
- HF-Leistung : ab 0,3 mW ERP (je nach Antennentype und –Anordnung)
- Freibenützung ohne Gebühr, laut CEPT : I-ETS 300-220
- Ergonomisches Gehäuse in Taschenformat mit Tragriemen
- Alle Sender-Befehle werden alle 100 mSek. und in quasi in Echtzeit auf der Bedieneroberfläche des Senders optisch angezeigt. (Halb-Dublex)
- Programmierung der System-Adresse durch anlernen vom Sender auf Empfänger
  
- Anzeige folgender Betriebszustände mittels LED's: Rückmeldung jedes betätigten und korrekt geschalteten Kanals, Fehlbetätigung der Gerätes, Not-Aus Taste, Lernmodus, Funkverbindung Tippbetrieb, Funkverbindung Dauerbetrieb, Low-Bat, Optionstaste, automatische und manuelle Kanalwahl mit Kanalanzeige.
- Automatisch oder manuelle Kanalwahl von 3 Kanälen im 434 MHz Band E
- Echte Kanalrückmeldung mittels LED über betätigter Taste
- Doppelt überwachter NOT-AUS Taster welcher mit zwei Adressen das NOT-AUS Relais am Empfänger steuert.
- Dauersende- oder Tippbetrieb
- Betriebstemperatur :  $-20$  bis  $+55^{\circ}\text{C}$  (getestet) lt. Datenblatt  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+70^{\circ}\text{C}$